#### **Lord's Prayer**

Our Father in heaven, hallowed be your Name, your kingdom come, your Will be done on earth as in heaven. Give us today our daily bread. Forgive us our sins as we forgive those who sin against us. Lead us not into the temptation, but deliver us from evil. For the kingdom, the power, and the glory are yours now and forever. Amen.

#### **Ten Commandments (from Deuteronomy 5:6-21)**

You shall have no other gods before me.

You shall not make for yourself an idol. You shall not bow down to them or worship them.

You shall not misuse the name of the LORD.

Observe the Sabbath day.

Honor your father and your mother.

You shall not murder.

You shall not commit adultery.

You shall not steal.

You shall not give false testimony against your neighbor.

You shall not covet anything that belongs to your neighbor.

#### **Apostle's Creed**

I believe in God, the Father almighty, creator of heaven and earth. I believe in Jesus Christ, his only Son, our Lord, who was conceived by the Holy Spirit, born of the Virgin Mary, suffered under Pontius Pilate, was crucified, died, and was buried; he descended into hell. On the third day he rose again; he ascended into heaven, he is seated at the right hand of the Father, and he will come to judge the living and the dead. I believe in the Holy Spirit, the holy Catholic Church, the communion of saints, the forgiveness of sins, the resurrection of the body, and the life everlasting. Amen.

#### <Meetings>

Sunday Worship Service (Celebration)

**9:30-10:30** (Japanese) **11:00-12:30** (Japanese/English/Kids Church)

Friday PAWS (Praise And Worship Service) 20:00-21:00

**Mini-Church** Mini-Church is a small gathering with a friendly and warm atmosphere that we value as the most important meeting. For more info and schedule, please talk to the leaders.

Covenant Class (Membership Class) New Life Class (First Step to follower's life)

#### <Offering>

The Bible teaches that tithing is a part of worship and it's a responsibility of each believer (Malachi 3:10). It also says, "Each man should give what he has decided in his heart to give, not reluctantly or under compulsion, for God loves a cheerful giver (II Cor. 9:6-7)." We don't pass around the offering basket since we don't want anyone who is not able to give for some reason to feel pressure or awkward (especially for visitors). We also would like everyone to do it spontaneously. Please put the offerings in the box on the counter.

1-10-10 Morino, Machida-shi Tokyo 194-0022 Pastors: Andy H. Nagahara, Mari Ikeda http://yourchurch.jp email:contact@yourchurch.jp Phone 090-9381-4917 (Nagahara)



# yourchurch is your church

yourchurch bulletin 9/4/2016 Vol.23 No.36

#### The Words for yourchurch 2016

No one will be able to stand up against you all the days of your life. As I was with Moses, so I will be with you; I will never leave you nor forsake you. "Be strong and courageous, because you will lead these people to inherit the land I swore to their forefathers to give them. Be strong and very courageous. Be careful to obey all the law my servant Moses gave you; do not turn from it to the right or to the left, that you may be successful wherever you go. Do not let this Book of the Law depart from your mouth; meditate on it day and night, so that you may be careful to do everything written in it. Then you will be prosperous and successful. (Joshua 1:5-9) But you, man of God, flee from all this, and pursue righteousness, godliness, faith, love, endurance and gentleness. Fight the good fight of the faith. Take hold of the eternal life to which you were called when you made your good confession in the presence of many witnesses. (1Timothy 6:11,12)

In the presence of God and of Christ Jesus, who will judge the living and the dead, and in view of his appearing and his kingdom, I give you this charge: Preach the Word; be prepared in season and out of season; correct, rebuke and encourage-with great patience and careful instruction. (2Timothy 4:1,2)

<This Week>

9/4 **Service I** 9:30-10:30 (Japanese)

**Service II** 11:00-12:30 (Japanese and English / Kid's Church)

9/9 **PAWS** 20:00-21:00

<Coming Week>

9/11 **Service I** 9:30-10:30 (Japanese)

Communion 10:30

**Service II** 11:00-12:30 (Japanese and English / Kid's Church)

**Sunday PAWS** 13:30-14:30

9/16 **PAWS** 20:00-21:00

<Next Communion> 9/11 10:30

#### 主の祈り(日本聖公会/ローマ・カトリック教会共通口語訳)

天におられるわたしたちの父よ、み名が聖とされますように。み国が来ますように。みこころが天に行われるとおり地にも行われますように。わたしたちの日ごとの糧を今日もお与えください。わたしたちの罪をおゆるしください。わたしたちも人をゆるします。わたしたちを誘惑におちいらせず、悪からお救いください。国と力と栄光は、永遠にあなたのものです。アーメン

#### 十戒(申命記5:6-21より)

- 1) あなたには、わたしをおいてほかに神があってはならない。2) あなたはいかなる像も造ってはならない。それらに向かってひれ伏したり、それらに仕えたりしてはならない。
- 3) あなたの神、主の名をみだりに唱えてはならない。4) 安息日を守りなさい。5) あなたの 父母を敬え。6) 殺してはならない。7) 姦淫してはならない。8) 盗んではならない。
- 9) 隣人に関して偽証してはならない。10) 隣人のものを一切欲しがってはならない。

#### 使徒信条 (口語訳)

わたしは、天地の造り主、全能の父である神を信じます。わたしはそのひとり子、わたしたちの主、イエス・キリストを信じます。主は聖霊によってやどり、おとめマリヤより生まれ、ポンテオ・ピラトのもとで苦しみを受け、十字架につけられ、死んで葬られ、よみにくだり、三日目に死人のうちからよみがえり、天にのぼられました。そして、全能の父である神の右に座しておられます。そこからこられて、生きている者と死んでいる者をさばかれます。わたしは聖霊を信じます。きよい公同の教会、聖徒の交わり、罪のゆるし、からだのよみがえり、永遠のいのちを信じます。アーメン

**<集会案内>** 1ページの**<今週の集まり>**で詳細を確認して下さい。 **礼拝(日曜日) 9:30-10:30**(日本語) / **11-12:30** (日本語/英語/子供の教会)

PAWS (金曜日) (礼拝と讃美の集い) 20:00-21:00

**ミニチャーチ** 楽しく、暖かで、私たちが一番大切にしているアトホームな集まりです。 あなたもぜひ参加して下さい。詳しくはリーダーにお尋ね下さい。

**ニューライフクラス** 初めての聖書、信仰、教会生活についての学び(全三回) カヴェナントクラス ユアチャーチのメンバーになりたい方のための学び(全二回)

#### <献金について>

私たちは聖書が収入の十分の一を献げることを、礼拝の一部であり信じる者の責任であると教えていると考えています。(マラキ3:10) しかしまた、「人に強いられてではなく喜んで、自ら決めたとおりに豊かに献げる人を神は愛する」(第2コリント9:6-7) とあります。そこで私たちは、メンバーでない方や何らかの理由で献げられない方が気兼ねしないですむように、また献げる者も自発的であってほしいという願いから、礼拝中に献金を募ることはしていません。ご用意のある方は入口の献金ボックスにお入れください。

〒194-0022 町田市森野1-10-10 牧師: 永原アンディ・池田真理 http://yourchurch.jp / e-mail:contact@yourchurch.jp / 電話 090-9381-4917 (永原)



# yourchurch is your church

ユアチャーチ週報 2016/9/4 Vol.23 No.36

#### ユアチャーチ 2016年の聖書の言葉

一生の間、あなたの行く手に立ちはだかる者はないであろう。わたしはモーセと共にいたように、あなたと共にいる。あなたを見放すことも、見捨てることもない。強く、雄々しくあれ。あなたは、わたしが先祖たちに与えると誓った土地を、この民に継がせる者である。ただ、強く、大いに雄々しくあって、わたしの僕モーセが命じた律法をすべて忠実に守り、右にも左にもそれてはならない。そうすれば、あなたはどこに行っても成功する。この律法の書をあなたの口から離すことなく、昼も夜も口ずさみ、そこに書かれていることをすべて忠実に守りなさい。そうすれば、あなたは、その行く先々で栄え、成功する。(ヨシュア記1:5-9)

しかし、神の人よ、あなたはこれらのことを避けなさい。正義、信心、信仰、愛、忍耐、柔和を追い求めなさい。信仰の戦いを立派に戦い抜き、永遠の命を手に入れなさい。命を得るために、あなたは神から召され、多くの証人の前で立派に信仰を表明したのです。(テモテへの手紙 I 6:11,12)

神の御前で、そして、生きている者と死んだ者を裁くために来られるキリスト・イエスの御前で、その出現とその御国とを思いつつ、厳かに命じます。御言葉を宣べ伝えなさい。折が良くても悪くても励みなさい。とがめ、戒め、励ましなさい。忍耐強く、十分に教えるのです。(テモテへの手紙 II 4:1.2)

#### <今週の集まり>

9/4 **礼拝 I** 9:30-10:30 (日本語)

**礼拝 II** 11:00-12:30 (日本語・英語 / 子供の礼拝)

9/9 PAWS (礼拝と讃美の集い) 20:00-21:00

#### <次週の集まり>

9/11 礼拝 I 9:30-10:30 (日本語)

聖餐式 10:30

**礼拝 II** 11:00-12:30 (日本語・英語 / 子供の礼拝)

サンデーPAWS 13:30-14:30

9/16 PAWS (礼拝と讃美の集い) 20:00-21:00

<次回の聖餐式> 9/11 10:30

# 2016/9/4 Message Note (Luke 20:41-44, Acts 2:30-39) Messiah for All People Mari Ikeda A. Is Messiah the son of David? (Luke20:40-44) 1. Yes (It can be said so) 2. No (But really He is not) 3. Messiah is the one whom David called his "Lord" B. Jesus is the Messiah for all people 1. The one who resurrected from death (Acts2:30-36)

2. The invitation for all people (37–39)

### Summary

Messiah came for all people regardless of one's ethnicity or religion. We believe that Jesus is the Messiah, but He belongs to neither the Jews or even Christianity. We rejoice in our faith in Jesus as our Messiah and desire to live to love Him, which is the right thing to do, but the right one is not us, but only Jesus. Once we mistake this point, we would make up a messiah who is convenient to our own sake, and miss the true Messiah and His love for all people.

#### For Discussion

- 1) What does messiah mean?
- 2) Why can we say Jesus is the Messiah for all people?

41 Then Jesus said to them, "Why is it said that the Messiah is the son of David? 42 David himself declares in the Book of Psalms: "The Lord said to my Lord: "Sit at my right hand 43 until I make your enemies a footstool for your feet." 44 David calls him 'Lord.' How then can he be his son?"

30 But he was a prophet and knew that God had promised him on oath that he would place one of his descendants on his throne. 31 Seeing what was to come, he spoke of the resurrection of the Messiah, that he was not abandoned to the realm of the dead, nor did his body see decay. 32 God has raised this Jesus to life, and we are all witnesses of it. 33 Exalted to the right hand of God, he has received from the Father the promised Holy Spirit and has poured out what you now see and hear. 34 For David did not ascend to heaven, and yet he said, "The Lord said to my Lord: "Sit at my right hand 35 until I make your enemies a footstool for your feet."

36 "Therefore let all Israel be assured of this: God has made this Jesus, whom you crucified, both Lord and Messiah." (Acts 2:30-36)

37 When the people heard this, they were cut to the heart and said to Peter and the other apostles, "Brothers, what shall we do?"38 Peter replied, "Repent and be baptized, every one of you, in the name of Jesus Christ for the forgiveness of your sins. And you will receive the gift of the Holy Spirit. 39 The promise is for you and your children and for all who are far off—for all whom the Lord our God will call." (Acts 2:37-39)

2016/9/4 メッセージノート (ルカ 20:41-44, 使徒 2:30-39)

# すべての人のためのメシア 池田真理

# A. メシアはダビデの子?(ルカ20:40-44)

1. Yes (そうとも言える)

2. No(でも違う)

3. メシアはダビデが「主」と呼んだ方

## B. イエスはすべての人のメシア

1. 死から復活された方 (使徒言行録 2:30-36)

2. すべての人への招き (37-39)

### メッセージのポイント

メシアは特定の民族や宗教にとらわれず、全ての人のために来られました。 私たちはイエス様がそのメシアだと信じていますが、イエス様はユダヤ人 のものでもキリスト教のものでもありません。私たちは自分の信仰を喜び、 イエス様を愛して生きたいと願っています。それは正しいことですが、正し いのはイエス様であって、私たちではありません。ここを間違えると、私た ちはすぐに、自分に都合のいいメシアを求めることになり、神様が愛してい る人を排除するようになってしまいます。

### 話し合いのために

- 1) メシアとはどういう意味ですか?
- 2) なぜイエス様はすべての人のメシアだと言えるのですか?
- 41 イエスは彼らに言われた。「どうして人々は、『メシアはダビデの子だ』と言うのか。42 ダビデ自身が詩編の中で言っている。『主は、わたしの主にお告げになった。「わたしの右の座に着きなさい。43 わたしがあなたの敵をあなたの足台とするときまで」と。』44 このようにダビデがメシアを主と呼んでいるのに、どうしてメシアがダビデの子なのか。」
- 30 ダビデは預言者だったので、彼から生まれる子孫の一人をその王座に着かせると、神がはっきり誓ってくださったことを知っていました。31 そして、キリストの復活について前もって知り、『彼は陰府に捨てておかれず、その体は朽ち果てることがない』と語りました。32 神はこのイエスを復活させられたのです。わたしたちは皆、そのことの証人です。33 それで、イエスは神の右に上げられ、約束された聖霊を御父から受けて注いでくださいました。あなたがたは、今このことを見聞きしているのです。34 ダビデは天に昇りませんでしたが、彼自身こう言っています。『主は、わたしの主にお告げになった。「わたしの右の座に着け。35 わたしがあなたの敵をあなたの足台とするときまで。」』36 だから、イスラエルの全家は、はっきり知らなくてはなりません。あなたがたが十字架につけて殺したイエスを、神は主とし、またメシアとなさったのです。」(使徒言行録2:30-36)

37 人々はこれを聞いて大いに心を打たれ、ペトロとほかの使徒たちに、「兄弟たち、わたしたちはどうしたらよいのですか」と言った。38 すると、ペトロは彼らに言った。「悔い改めなさい。めいめい、イエス・キリストの名によって洗礼を受け、罪を赦していただきなさい。そうすれば、賜物として聖霊を受けます。39 この約束は、あなたがたにも、あなたがたの子供にも、遠くにいるすべての人にも、つまり、わたしたちの神である主が招いてくださる者ならだれにでも、与えられているものなのです。」(使徒言行録2:37-39)